

Caros Membros da Parceria Portuguesa para a Água,

Divulgamos vinte oportunidades de negócio com financiamento da Agência Alemã de Cooperação Técnica (GIZ), da Agência de Desenvolvimento Belga (BTC), da Agência Francesa de Desenvolvimento (AFD), do Banco Africano de Desenvolvimento (BAfD), do Banco Europeu de Investimento (BEI), do Banco Europeu para a Reconstrução e para o Desenvolvimento (BERD), do Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID), do Banco Mundial (BM), da Comissão Europeia (CE), do Fundo Mundial para o Ambiente (GEF) e das Nações Unidas (UNDP, UNESCO, UNIDO).

I. CONCURSOS ABERTOS

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Benin	BEI	Bénin-Cotonou: BEI - Renforcement du système d'alimentation en eau potable — Fourniture de matériels de branchements particuliers	Equipamentos	15-09-2017 (até às 09h30 locais)

- Veja pormenores no documento *Bénin-Cotonou BEI Renforcement du système d'alimentation en eau potable_Benin.pdf* em anexo.

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Bolívia	BTC	Complementacion de metodologias y herramientas de evaluacion de proyectos de los subsectores de agua potable y saneamiento, residuos solidos y riego en el marco del reglamento basico de preinversion	Consultoria	28-08-2017 (até às 11h00 locais)

- Informação geral sobre o contrato poderá ser encontrada [aqui](#) (veja o **REQUERIMIENTO DE PROPUESTAS** [aqui](#))

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Bósnia e Herzegovina	UNDP	CONSTRUCTION WORKS IN 3 MZS IN LJUBUŠKI MUNICIPALITY Reconstruction of water irrigation canal and construction of traffic roundabout	Infraestruturas	31-08-2017 (até às 14h00 locais)

- Veja pormenores sobre **REQUEST FOR QUOTATION** [aqui](#). (Outros documentos: [BoQ LOT 2 Klobuk](#), [BoQ LOT 1 Hrsljani and Hardomilje](#))

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Bósnia e Herzegovina	UNDP	Technical Assistance to 13 Municipalities within the Vrbas river basin to improve local flood intervention planning and practice	Prestação de Serviços	18-09-2017 (até às 10h00 locais)

- Veja pormenores sobre **REQUEST FOR PROPOSAL** [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Brasil	BM	PERNAMBUCO SUSTAINABLE WATER PROJECT. Update of the State Plan of Water Resources of the State of Pernambuco - PERH / PE	Consultoria	28-08-2017 (até às 17h00 locais)

- Veja pormenores sobre **REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST** [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Brasil	BID	PROGRAMA VÁRZEAS DO TIETÊ Obras de Alargamento e Rebaixamento do Rio Baquirivu	Infraestruturas	11-09-2017 (até às 14h00 locais)

- Veja pormenores sobre **AVISO DE LICITAÇÃO** no documento *PROGRAMA VÁRZEAS DO TIETÊ_Brasil.pdf*, em anexo

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Iraque	GIZ	Stabilisierung d. Trinkwasser- u. Sanitärversorgung für Flüchtlinge/ Baumaßnahmen im Nord-Irak	Prestação de Serviços	28-08-2017 (até às 00h00 locais)

- Veja pormenores sobre **PROCUREMENT NOTICE** no documento *Stabilisierung d. Trinkwasser_Iraque.pdf* em anexo

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Iraque	UNESCO	Drilling of an Exploratory Deep Well in KR-I	Infraestruturas	07-09-2017 (até às 14h00 locais)

- Veja pormenores sobre **PROCUREMENT NOTICE** [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Iraque	UNESCO	Drilling of Production and Observation Wells in KR-I (Contingency wells)	Infraestruturas	07-09-2017 (até às 14h00 locais)

- Veja pormenores sobre **PROCUREMENT NOTICE** [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Iraque	UNESCO	Drilling of Production and Observation Wells in KR-I	Infraestruturas	07-09-2017 (até às 14h00 locais)

- Veja pormenores sobre **PROCUREMENT NOTICE** [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Macedónia	UNDP	Supervision of Construction Works on Reconstruction of Slatina Dam in the Municipality of Debarca	Prestação de Serviços	24-08-2017 (até às 11h00 locais)

- Veja pormenores sobre **REQUEST FOR QUOTATION** [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Madagáscar	UNIDO	Provision de services pour la révision et rédaction finale d'un avant-projet détaillé pour le site de Mandalobe région Bongolava en Madagascar	Prestação de Serviços	28-08-2017 (até às 17h00 – GMT 2.00)

- Veja pormenores sobre **APPEL D'OFFRES** [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Madagáscar	BAfD	PROJET DE REHABILITATION DES INFRASTRUCTURES AGRICOLES DU SUD-OUEST (PRIASO). Travaux de réhabilitation et de protection contre les crues du réseau d'irrigation sur le périmètre de Manombo Ranozaza, Commune Rurale d'Ankililoaka, District de Toliara II, Région Atsimo Andrefana, répartis en trois (03) lots	Infraestructuras	28-09-2017 (até às 10h00 locais)

- Veja pormenores sobre **AVIS D 'APPEL D'OFFRES** [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Paraguai	BID	PROGRAMA DE SANEAMIENTO Y AGUA POTABLE PARA EL CHACO Y CIUDADES INTERMEDIAS DE LA REGIÓN ORIENTAL DEL PARAGUAY	Consultoria	30-08-2017 (até às 09h00 locais)

- Veja mais pormenores [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Senegal	AFD	Travaux de terrassement et de Génie Civil pour l'aménagement terminal, du réseau d'irrigation et de drainage pour la viabilisation de 350 Ha dans la zone du Gorom Aval	Infraestructuras	12-09-2017 (até às 09h00 locais)

- Veja pormenores sobre **AVIS D'APPEL** [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	DATA LIMITE
Sérvia	CE	Serbia-Belgrade: IPA — 'Serbia floods rehabilitation support' — emergency works project 'Flood protection system — Macva', Republic of Serbia	Infraestruturas	14-11-2017 (até às 12h00 locais)

- Veja pormenores [aqui](#) (Referência: EuropeAid/137976/DH/WKS/RS)

II. CONCURSOS PREVISTOS

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	CALENDÁRIO
Albânia	BERD	GRCF: UKT TIRANA WATER COMPANY Providing a more resilient water system, and reducing the Company's operational costs.	Prestação de serviços, Consultoria	<i>Target Board date</i> 15-11-2017

- Veja mais pormenores [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	CALENDÁRIO
Jordânia	BERD	MR3: West Irbid Wastewater Project	Prestação de Serviços, Infraestruturas	n.d.

- Veja mais pormenores [aqui](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	CALENDÁRIO
Malawi	BM GEF	SHIRE VALLEY TRANSFORMATION PROGRAM – I To provide access to reliable gravity fed irrigation and drainage services, secure land tenure for smallholder farmers, and strengthen management of wetlands and protected areas in the Shire Valley.	Infraestruturas	n.d.

- Veja mais pormenores sobre o projeto nos seguintes documentos: [Projeto Approved Document](#), [Data Sheet REQUEST FOR PROJECT ENDORSEMENT/APPROVAL](#), [GEF SECRETARIAT REVIEW FOR FULL-SIZED/MEDIUM-SIZED PROJECTS](#) e [CEO Endorsed Letter](#)

MERCADO	ENTIDADE	PROJECTO	SECTOR	CALENDÁRIO
Tajiquistão	BERD	Nurek Water and Wastewater Project	Equipamentos, Infraestruturas	n.d.

- Consulte a **GENERAL PROCUREMENT NOTICE** [aqui](#)

Para esclarecimentos adicionais contacte-nos através do e-mail: geral@ppa.pt

Parceria Portuguesa para a Água

LNEC – Laboratório Nacional de Engenharia Civil, Avenida do Brasil, 101, 1700-066 Lisboa

Tel.: 218 44 31 92/ 91/ 93

www.ppa.pt

Bénin-Cotonou: BEI - Renforcement du système d'alimentation en eau potable — Fourniture de matériels de branchements particuliers

2017/S 152-314089

Section 0. Avis d'Appel d'offres international (AOI)

Avis d'Appel d'offres international (AAOI)

SOCIETE NATIONALE DES EAUX DU BENIN

Identification de l'AOI n°029/17/SONEB/PRMP/CCMP/CPMP/DDPE

1.

Cet Avis d'appel d'offres international fait suite à la publication de l'Avis Général de Passation des Marchés Publics 2017, paru dans le journal « Le Matinal » N°4994 du 5 janvier 2017 et publié sur le site www.marchés-publics.bj des Marchés publics du Bénin (SIGMAP).

2.

La Société Nationale des Eaux du Bénin (SONEB), Cotonou, Bénin a obtenu des fonds de la Banque Européenne d'investissement et de l'Union Européenne, et a l'intention d'utiliser une partie de ces ressources pour financer le marché de fourniture de matériels de branchements particuliers,

3.

La SONEB sollicite des offres sous pli fermé de la part de candidats éligibles et répondant aux qualifications requises pour fournir trente-cinq mille (35 000) kits de matériels de branchements particuliers. Les fournitures sont à livrer en un seul lot et aucune variante ne sera prise en considération.

Le délai d'exécution du marché est de six (06) mois.

4.

La participation à cet appel d'offres ouvert tel que défini dans le Code des marchés publics et des délégations de service public en vigueur en République du Bénin concerne tous les candidats éligibles, remplissant les conditions définies dans le présent Dossier d'Appel d'Offres Ouvert, qui ne sont pas frappés par les dispositions des articles 68 et 149 dudit Code et effectivement établis (y compris le fabricant) dans un état membre éligible au titre de l'accord de partenariat ACP-UE conformément à la partie II de l'annexe IV de cet accord.

5.

Les candidats intéressés peuvent obtenir des informations auprès du Secrétariat de la Personne Responsable des Marchés Publics de la SONEB (Bureau 113 bis) et prendre connaissance des documents d'Appel d'offres à l'adresse mentionnée ci-après : 1er étage de la

Direction Générale de la SONEB, 01 BP 216 Cotonou, Tél : (229) 21 31 22 72 de 8 h 30 minutes à 12 h et de 15 h 30 minutes à 18 h ou consulter le site internet www.soneb.com.

6.

Les exigences en matière de qualification sont :

Capacité financière :

! Avoir réalisé au cours des trois (03) dernières années (2014, 2015 et 2016) un chiffre d'affaires moyen annuel au moins égal à 50 % du montant de son offre, justifié par les états financiers établis dans la forme prescrite par l'annexe A.

! Disposer d'avoirs liquides sous la forme de fonds propres ou de ligne de crédit à hauteur de (20 ou 25%) du montant de l'offre justifiés par une attestation d'une banque agréée ou ayant un correspondant au Bénin.

! Les entreprises naissantes et celles qui n'ont pas exercé pendant au moins trois (03) années devront produire l'assurance des risques professionnels.

Capacité technique et expérience

- Le Candidat doit prouver qu'il a réalisé au cours de la période allant de janvier 2012 à la date limite de réception des candidatures indiquées ci-dessous, au moins deux (02) marchés de fourniture de kits de branchements particuliers pour une société d'eau dans un pays de l'UEMOA dont au moins un de sept mille (7000) kits au minimum . Sa participation au marché devra être d'au moins 50% si les références ont été réalisées en groupement. Les références techniques seront accompagnées des attestations de bonne fin d'exécution ou de PV de réception. Ces attestations ou PV devront être en original ou en copie légalisée. Seules seront prises en compte les références pour lesquelles les attestations ou PV de réception sont fournis en original ou copie légalisée.

- Etre spécialisé dans le domaine d'activité, justifié par le registre de commerce, les statuts ou l'acte de concessionnaire, distributeur ou revendeur agréé.

Voir le document d'Appel d'offres pour les informations détaillées.

7.

Les candidats intéressés peuvent obtenir le dossier d'appel d'offres complet à l'adresse mentionnée ci-après : Secrétariat de la Personne Responsable des Marchés Publics de la SONEB (1er étage de la Direction Générale de la SONEB, Bureau 113 bis) à compter du 02 AOU 2017 contre un paiement non remboursable de cent cinquante mille (150 000) Francs CFA au compte SONEB N°133970 139519 ORABANK BENIN sise à Cotonou. Le document d'Appel d'offres sera immédiatement remis aux candidats intéressés ou adressé à leur frais par courrier postal.

8.

Les offres devront être rédigées en langue française et devront être déposées en quatre (04) exemplaires dont un (01) original et trois (03) copies à l'adresse mentionnée ci-après : Secrétariat de la Personne Responsable des Marchés Publics de la SONEB (1er étage de la Direction Générale de la SONEB, bureau 113 bis) au plus tard le 15 SEP 2017 à 09 heures 30 minutes. Les offres qui ne parviendront pas aux heure et date ci-dessus indiquées, seront purement et simplement rejetées et retournées aux frais des soumissionnaires concernés sans être ouvertes. Les offres seront ouvertes en présence des représentants des Soumissionnaires présents et d'un observateur indépendant à l'adresse ci-après: Personne Responsable des Marchés Publics de la SONEB (salle de conférence 3ème étage de la Direction Générale de la SONEB, bureau 311), le même jour à 10 heures.

Les offres doivent comprendre une garantie de soumission d'un montant de quarante millions (40.000.000) de francs CFA délivrée par une institution bancaire ou un organisme financier habilité conformément aux dispositions de l'article 74 du code des marchés publics et des délégations de service public en vigueur en République du Bénin. L'absence de la caution de soumission entraîne le rejet de l'offre.

Les offres devront demeurer valides pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours calendaires à compter de la date limite de dépôt des soumissions. Toute soumission portant sur une période plus courte sera rejetée.

PROGRAMA VÁRZEAS DO TIETÊ

Obras de Alargamento e Rebaixamento do Rio Baquirivu

NOTICE:

Borrower/Bid No: : LPN 002/2017 – PROCESSO DAEE nº 56.213

AVISO DE LICITAÇÃO

AVISO DE LICITAÇÃO

Data: 11 de agosto de 2017

Acordo de Empréstimo Nº 2500/OC-BR

Edital Nº: LPN 002/2017 – PROCESSO DAEE nº 56.213

1. O Governo do Estado de São Paulo recebeu um empréstimo do Banco Interamericano de Desenvolvimento - BID, em várias moedas, no montante de US\$ 115.700.000,00 para o financiamento do Programa Várzeas do Tietê e pretende aplicar parte dos recursos desse empréstimo em pagamentos decorrentes do contrato para a execução de obras de alargamento e rebaixamento do Rio Baquirivu, compreendendo o trecho entre a sua foz (estaca 0) e a estaca 135, localizado no Município de Guarulhos, parte integrante da 1ª Etapa do Programa Várzeas do Tietê. A licitação está aberta a todos os Concorrentes oriundos de países elegíveis do Banco.

2. O Departamento de Águas e Energia Elétrica – DAEE, doravante denominado Contratante convida os interessados a se habilitarem e apresentarem propostas para a execução de obras de alargamento e rebaixamento do Rio Baquirivu, a ser realizado em trecho localizado entre a sua foz (estaca 0) e a estaca 135, no Município de Guarulhos. A canalização deste rio compreende uma extensão total de aproximadamente 2.700 m a partir de sua foz no Rio Tietê. Os serviços serão executados pela Contratada em estrita observância às instruções do DAEE, sendo responsabilidade da Contratada: (1) Executar as obras de alargamento e rebaixamento do Rio Baquirivu; (2) Dar apoio na obtenção de eventuais Autorizações Ambientais e alvarás no âmbito federal, estadual e municipal que se fizerem necessárias, bem como, apoio nas obtenções das Licenças Ambientais de Instalação – LI e de Operação – LO; (3) Obter Bota Foras licenciados; Fornecer equipamentos e mão de obra de todas as qualificações, que venham a ser necessários para executar satisfatoriamente os serviços; (4) Elaborar PCMAT e PCMSO e atender as normas de Higiene, Meio Ambiente e Segurança do Trabalho; (5) Apontar no Diário de Obras os Danos Ambientais, as não conformidades decorrentes da não aplicação dos procedimentos de qualidade e controle ambiental, contempladas nos programas, monitoramentos, no Plano de Controle Ambiental de Obras do Manual Ambiental de Construção, bem como nas condicionantes ambientais e demais planos e programas cabíveis.

3. Prazo de Execução: 12 (doze) meses.

4. Valor Estimado: é R\$ 64.554.950,48 (sessenta e quatro milhões, quinhentos e cinquenta e

quatro mil, novecentos e cinquenta reais e quarenta e oito centavos).

5. O Edital e cópias adicionais poderão ser obtidos pessoalmente na Rua Boa Vista, nº 170 – 7º andar – Bloco 5 – Centro - São Paulo - Capital, por qualquer Concorrente elegível que deverá trazer um CD em substituição ao CD fornecido contendo o edital. Os interessados poderão obter maiores informações no mesmo endereço.

6. As propostas deverão ser entregues na Rua Boa Vista, nº 175 – Sobreloja – Bloco B – Centro – São Paulo – Capital, até às 14:00 horas do dia 11 de setembro de 2017, acompanhadas de uma Garantia de Proposta no valor de R\$ 1.291.000,00 (um milhão, duzentos e noventa e um mil reais) e serão abertas imediatamente após na presença dos interessados que desejarem assistir à cerimônia de abertura.

7. O Concorrente poderá apresentar proposta individualmente ou como participante de uma Associação e/ou Consórcio.

Auftraggeberin Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5
65760 Eschborn
Tel. ++49-(0)6196-79-0
Internet: www.giz.de

Ihr/e Ansprechpartner/in ist Dietmar Ahle
Tel. ++49-(0)6196-79-2266
Fax ++49-(0)6196-79-802266
E-Mail: vel@giz.de

**Projektkurzbezeichnung Stabilisierung d. Trinkwasser- u. Sanitärversorgung für Flüchtlinge/
Baumaßnahmen im Nord-Irak**

Projektnummer 16.1850.3-002.00
Vorgangsnummer 81213314
Einsatzland Deutschland (mit Kurzeinsätzen im Nord-Irak / Kurdistan)
Einsatzzeitraum 01.10.2017 - 15.03.2019

Projektbeschreibung und -sektor (Hierbei können bis zu drei relevante Sektoren aufgeführt werden, damit die Referenzprojekte der IB darauf abgestellt werden können)

Baufachliche Beratung u. Unterstützung des Durchführungsverantwortlichen der baufachlichen Komponente (Planung/Supervision/Projektsteuerung)

Im Rahmen des Projektes soll im Gouvernorat Dohuk die Resilienz zur Aufrechterhaltung der Trinkwasser- und Sanitärversorgung für Flüchtlinge, Binnenvertriebene und aufnehmende Gemeinden gestärkt werden.

Das geplante Vorhaben fokussiert auf das Gouvernorat Dohuk in der autonomen Region Kurdistan im Norden des Iraks. Regionaler Schwerpunkt ist die von der defizitären Wasserversorgung besonders betroffene Region Faida mit den dort angesiedelten fünf Flüchtlingslagern und drei Gemeinden. Vorgesehen sind Planung und Bau einer Wasserversorgung für diese Region.

Personal - Mengengerüst und erforderliche Qualifikation

1 intermittierender Kurzzeitexperte - 180 Tage,
mind. Dipl.-Ing. (FH) Bauingenieur oder vergleichbar
mit mindestens 10 Jahren Berufserfahrung; davon mehreren Jahre im entwicklungspolitischen Kontext

Sollten Sie Interesse an der Durchführung des o.g. Vorhabens haben, füllen Sie bitte das nachfolgende Dokument aus und senden Sie dieses bis zum 21.08.2017 an folgende E-Mail-Adresse: vel@giz.de

Es erfolgt eine automatische Bestätigung sobald ihre Interessensbekundung bei uns eingegangen ist, wenn Sie bei Rücksendung in der Betreffzeile ‚Interessensbekundung‘, Name der interessierten Firma/ARGE und die Vorgangsnummer angeben.

Die Auswertung der Interessensbekundung wird voraussichtlich bis zum 28.08.2017 abgeschlossen sein.

Sollten wir Sie nicht berücksichtigen, so erhalten Sie eine kurze Information.

Hiermit bekunden wir unser Interesse, an dem folgenden geplanten Wettbewerb der GIZ teilzunehmen:

Projektkurzbezeichnung: Stabilisierung d. Trinkwasser- u. Sanitärversorgung für Flüchtlinge/
Baumaßnahmen im Nord-Irak

Projektnummer: 16.1850.3-002.00

Vorgangsnummer: 81213314

Einsatzland: Deutschland

Einsatzzeitraum: 01.10.2017 - 15.03.2019

Abgabefrist: 21.08.2017

Per E-Mail an: vel@giz.de

Im Interesse einer reibungslosen Bearbeitung bitten wir Sie, die Hinweise am Schluss des Dokumentes zu beachten.

1. Firmenname und -anschrift / Handelsregister-Nr.

2. Kaufmännische Angaben in EUR

2014 2015 2016

Jahresumsatz in EUR

Betriebsgewinn in EUR

Eigenkapital in EUR

Fremdkapital in EUR

3. Angaben zur Beschäftigtenzahl

Durchschnittlich

2014 Durchschnittlich

2015 Durchschnittlich

2016

Ständige Mitarbeiter/innen

Befristete Projekt-

mitarbeiter/innen

4. Kurzes Firmenprofil (max. 20 Zeilen), sofern Ihre Firma noch nicht bzw. innerhalb der letzten beiden Jahre nicht für die GIZ tätig war

5. Bis zu 10 Referenzprojekte der letzten 5 Jahre aus dem/den Sektoren und/oder aus der Region

Projektbezeichnung und Auftraggeber Inhaltlicher Schwerpunkt/

Aufgabenstellung Region Zeitraum Auftragswert

in EUR

6. Kurzprofil und Name des Key-Personals für das backstopping des o. g. Vorhabens in der Firmenzentrale (nicht relevant für Einzelpersonen)

7. Ansprechpartner/in für Rückfragen

Name:

E-Mail:

Tel.:

Wir versichern, dass die o.g. Angaben vollständig und wahr sind

Hinweise zum Ausfüllen der Interessensbekundung

Wir bitten Sie, sich bei der Interessensbekundung auf maximal vier Seiten zu beschränken und keine weiteren Anlagen (Lebensläufe etc.) beizufügen. Sollten Sie im Rahmen einer Arbeitsgemeinschaft Ihr Interesse bekunden, bitten wir Sie, die oben geforderten Angaben für alle Partner auszufüllen, dies kenntlich zu machen und einen Federführer zu benennen.